

Le vendredi 27 septembre 2019  
à 19h30Friday, September 27, 2019  
7:30 p.m.

# Orchestre à vent de McGill / McGill Wind Orchestra

**Alain Cazes**, directeur artistique / artistic director**Mélissa Tardif**, chef invité / guest conductor

# Musique du Royal 22e Régiment / Royal 22e Régiment Band

**Capitaine Vincent Roy**,

commandant et directeur musical / Commanding Officer and Director of Music

Suite n° 1 en mi bémol majeur, opus 28 (1909) /  
Suite No. 1 in E-flat major, Op. 28 (1909)  
I. Chaconne  
II. Intermezzo  
III. MarchGustav Holst  
(1874-1934)**Mélissa Tardif**, chef / conductor

Gone (2013)

Scott McAllister  
(né en / b. 1969)**Alain Cazes**, chef / conductor

High Wire (2012)

John Mackey  
(né en / b. 1973)**Capitaine Vincent Roy**, chef / conductor

Traveler (2003)

David Maslanka  
(1943-2017)**Capitaine Vincent Roy**, chef / conductor*entracte*The Wild Goose (*An Gé Fhián*) (2013-2014)Ryan George  
(né en / b. 1978)**Capitaine Vincent Roy**, chef / conductorSymphonie n° 4 / Symphony No. 4 « Bookmarks from Japan » (2013)  
I. Fuji-san – “Mt. Fuji”  
II. Nihonbashi – “Bridge Market”  
III. The Great Wave off Kanagawa – “The Life of One Wave”  
IV. Kinryu-zan Senoji – “Thunder Gate”  
V. Evening Snow at Kambara – “Light is the Touch”  
VI. Hakone – “Drifting”Julie Giroux  
(née en / b. 1961)**Alain Cazes**, chef / conductor*Concert présenté dans le cadre des / Concert presented as part of les Journées de la culture***Les journées  
de la culture**

**Orchestre à vent de McGill / McGill Wind Orchestra**

***flûtes / flute***

Viviane Lafrance  
Carolyn Rathberger  
Graeme Scott  
Georgia Tuthan  
Cathy Wang (alto)

***hautbois / oboe***

Sophie Abbott  
Esther Jun

***cor anglais / english horn***

Daniel Papaneheim

***clarinettes / clarinet***

Tom Ingram  
Cristian Karinski,  
*clarinette solo / concertmaster*  
Isabelle Gaudreau  
Steve Onyshko  
Audrey Michel  
Gabriela Janssen  
Alie Teitz  
Katrina Wu (Bb, contrebasse / contrabass)  
Kristen Dion (basse / bass)  
Mark Mircik (basse / bass)

***bassons / bassoon***

Kari Farrell  
Liana Starnino

***contrebasson / contrabassoon***

Rhiannon Madden

***saxophones***

Xing Shen Liu  
Yun Xiang Wan  
Kayla Willey  
Megan Schik

***cors / horn***

Juliet Feng  
Alejandro Gandara  
Daniel Nesca

***trompettes / trumpet***

Noah Bailis  
Parker Bruce  
Brian Copeland  
Felix Gauthier  
Nino Salvia

***trombones / trombone***

Tarek Bouhennache  
Matthew Jackson (basse / bass)  
Phillippe Voyer-Nguyen

***euphoniums / euphonium***

Justin Côté  
Emily Kester

***tubas / tuba***

Remi Hyman  
Maxim Kemp

***percussions / percussion***

Maximilan Badea-Hasasasian  
Rachel Bradbury  
Erica Bridgeman  
Joseph Chang  
Eric Orosz  
Charles Chiovato Rambaldo  
Yue Yin Zhang

***harpes / harp***

Zepherine Poirier-Feraud  
Kalen Smith

***contrebasse / double bass***

Camille Shiu

***piano***

Terry Guo

***Répétiteurs des sections / Sectional Coach:*** Russell DeVuyst, Fabrice Marandola, Shawn Mativetsky

***Gérant de l'ensemble, musicothécaire / Ensemble Manager and Librarian:*** Terry Guo

***Assistant de l'installation / Set-up Assistant:*** Xing Sheng Liu

***Bibliothécaire, matériel d'orchestre / Performance Librarian, Gertrude Whitley Performance Library:*** Julie Lefebvre

***Coordonnatrice des ressources d'ensembles / Ensemble Resource Supervisor:*** Suzu Enns

***Conception du programme / Program:*** Ensemble Amis Plus

Ce concert fait partie des épreuves imposées aux étudiants pour l'obtention de leur diplôme respectif.  
This concert is presented in partial fulfilment of the requirements for the degree or diploma programme of the students listed.

## Musique du Royal 22e Régiment / Royal 22e Régiment Band

### **Sergent-major de la Musique**

Adjum François Métivier

### **flûtes / flute**

Sgt Mireille Duchesne\*  
Cpl Myriam Beaulieu  
Benoit Gauthier\*\*

### **hautbois / oboe**

Jean-Sébastien Blais\*\*

### **clarinettes / clarinet**

Adj Julie Boudreault\*\*  
Sgt Mariane Croteau\*  
Cpl Sarah Ramadan  
Cpl Jean-Francois Vezina  
Cpl Suzanne Tremblay\*\*  
Sandy Marcotte\*\*

### **clarinette basse / bass clarinet**

Sgt Mario Joly

### **basson / bassoon**

Sgt Christian Navrátil

### **saxophones / saxophone**

Adj Geneviève Martin  
Sgt Jocelyn Auger\*  
Cpl Guillaume Larouche  
Cpl Mikael Lefebvre\*\*

### **cors / horn**

Sgt Simon Loignon\*\*  
Sgt Valérie Tremblay\*  
Cpl Magellan Strubbe\*\*  
Sdt Ariane Côté\*\*

### **trompettes / trumpet**

Sgt Marcellin Breault  
Sgt Guillaume Damour\*  
Sgt Caroline Fillion  
Sgt Marc-André Labelle  
Sgt Marie-Pier Laflamme

### **trombones / trombone**

Sgt Geneviève Bouffard\*  
Sgt Raymond Carruthers  
Sgt Kevin Fleming

### **trombone basse / bass trombone**

Sgt Daniel Tardif

### **euphonium**

Sgt Matthew Sharp

### **tubas**

Adj Guillaume Poulin\*  
Sgt Martin Bergeron

### **percussions / percussion**

Adj Mélanie Crépeau  
Sgt John Bonvie  
Sgt Raphaël Guay\*  
Cpl Daniel Cayer\*\*  
Cpl Gaétan Paquette\*\*

### **contrebasse / double bass**

Sgt Mathieu Boily-Tremblay

### **piano**

Hélène Desjardins\*\*



\*chef de section / section leader  
\*\*surnuméraire / supernumerary

Ce concert sera webdiffusé sur notre chaîne YouTube / This concert will be webcast on our YouTube channel

[www.youtube.com/schulichmusic](http://www.youtube.com/schulichmusic)



## La Musique du Royal 22e Régiment

Ayant vu le jour en 1922 au sein du Royal 22e Régiment, ce prestigieux orchestre est composé de 35 musiciens professionnels. Tous formés en tant que militaires et musiciens, le rôle des membres de la Musique est d'appuyer les Forces armées canadiennes dans leurs activités protocolaires et de rayonnement. Seule musique francophone parmi les 6 musiques de la Force régulière, elle se fait un honneur de transmettre son histoire et ses traditions canadiennes-françaises.

La Musique a pris part à chacune des éditions du Festival international de musiques militaires de Québec, en plus de présenter annuellement le très populaire Concert au crépuscule à Lévis. Elle a collaboré avec de nombreux artistes, allant de Marc Hervieux aux Trois Accords et a réalisé de nombreux projets avec, entre autres, l'Office national du film et l'Orchestre symphonique de Québec. La Musique jouit également d'une réputation internationale acquise lors de ses nombreux voyages en France, en Belgique, en Italie, en Allemagne, au Chili et aux Pays-Bas. En 2017, la Musique a eu la chance de participer aux commémorations du 100e anniversaire des batailles de Vimy et de Passchendaele. En 2018, elle a aussi été invitée à participer au Festival international de musiques militaires de Paris.

Depuis le 6 septembre 2018, le capitaine Vincent Roy est devenu le commandant et directeur musical de la Musique du Royal 22e Régiment.

## Biographies

Né à Québec en 1981, le capitaine **Vincent Roy** étudie d'abord le piano et la trompette pour ensuite compléter un baccalauréat en tuba à l'Université Laval en 2006, sous l'enseignement de Lance Nagels. Durant ces années, il performe avec de nombreux ensembles partout au Québec. Il se joint aux Forces armées canadiennes (FAC) comme réserviste en 2001 (NCSM Montcalm puis Voltigeurs de Québec). Suite au processus d'auditions des FAC en 2006, il est affecté à la Musique du Royal 22e Régiment à Valcartier, QC. Il approfondit l'art de la direction avec le chef Gilles Auger avant d'être sélectionné pour le cours de direction d'orchestre des FAC à l'été 2011. Il est promu au grade d'adjudant et muté à la base des Forces canadiennes Greenwood, N-É, comme chef de musique de la Musique volontaire de la 14e Escadre. En juillet 2015, il accepte sa commission et est muté à Borden, ON, pour la formation d'officier de musique, où il aura le plaisir d'étudier la direction avec Dr. Gillian Mackay à l'Université de Toronto. En juillet 2016, il est muté à Victoria, C-B, en tant que commandant et directeur musical de la Musique Naden de la Marine royale canadienne. Le 6 septembre 2018, le capitaine Roy devient le 14e commandant de l'unique et prestigieuse Musique du Royal 22e Régiment.

Tuba solo à l'Orchestre de l'État de Paraíba au Brésil et professeur à l'Université fédérale de Paraíba (UFPB), **Alain Cazes** a aussi enseigné au Conservatoire de musique de Montréal et à l'Université de Montréal, où il a dirigé les orchestres d'instruments à vent et enseigné le tuba, la musique de chambre et la direction d'orchestre à vents. M. Cazes enseigne également dans les camps d'été tels que le Centre d'Arts Orford et le Symposium International de cuivres d'Ascoli Picino en Italie. De plus, il siège régulièrement aux jurys de concours et festivals nationaux et internationaux.

Présentement tuba solo de l'Orchestre Métropolitain, il a également joué avec l'Orchestre symphonique de Montréal et d'autres formations instrumentales dans le monde, sous la direction de chefs tels que Mehta, Dutoit, Decker, Baudo, Foster, Kmura, Muller, Nézet-Séguin, Veltri et plusieurs autres. Il a été directeur du Chœur de l'Orchestre Métropolitain et membre fondateur de la Philharmonie des vents du Québec.

Alain Cazes est professeur à l'École de musique Schulich de l'Université McGill où il dirige les orchestres d'instruments à vent, en plus d'enseigner la direction et la musique de chambre. Il est également l'auteur de plusieurs arrangements pour divers ensembles instrumentaux, entre autres pour orchestre à vents et chœur mixte, dont plusieurs sont publiés aux éditions GAM. Monsieur Cazes est aussi vice-président de CIME musique.

**Alain Cazes** was principal tuba with the Paraíba State Orchestra in Brazil and professor at the Federal University of Paraíba. He has taught at the Conservatoire de Musique de Montréal and the Université de Montréal where he was in charge of Wind orchestras, brass department, teaching tuba and conducting. He adjudicates regularly at several Music Festivals and Competitions. He has taught during summer at the Orford Art Center, Domaine Forget, and the Simposio Internazionale d'Ottoni in Italy. He has been director of the Orchestre Métropolitain Choir and is currently Musical Director of the Montreal Pop Orchestra. He is also principal tuba of the Orchestre Métropolitain in Montréal under Yanick Nézet-Séguin.

He is full time Professor at the Schulich School of Music of McGill University, where he conducts the Wind Orchestra and teaches conducting. He has written numerous arrangements for a variety of instrumental ensembles published by GAM. He is Vice-President of CIME music.